

**Communication**

Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone +41 58 631 00 00  
[communications@snb.ch](mailto:communications@snb.ch)

Zurich, le 30 octobre 2015

---

## Rapport intermédiaire de la Banque nationale suisse au 30 septembre 2015

### **La Banque nationale suisse enregistre une perte de 33,9 milliards de francs pour les trois premiers trimestres 2015.**

Une perte de 31,3 milliards de francs a découlé des positions en monnaies étrangères. Le stock d'or a quant à lui accusé une moins-value de 3,3 milliards de francs.

Le résultat de la Banque nationale dépend principalement de l'évolution sur les marchés de l'or, des changes et des capitaux. C'est pourquoi de fortes fluctuations sont la règle, et il n'est que difficilement possible de tirer des déductions pour le résultat de l'exercice en cours.

### **Perte sur les positions en monnaies étrangères**

Le résultat négatif des positions en monnaies étrangères s'est inscrit, au total, à 31,3 milliards de francs.

Le 15 janvier 2015, la Banque nationale a décidé de supprimer le cours plancher de 1,20 franc pour 1 euro avec effet immédiat. L'appréciation du franc qui en a résulté a entraîné des pertes de change sur toutes les monnaies de placement. Pour les trois premiers trimestres 2015, ces pertes ont atteint au total 31,4 milliards de francs.

Le produit des intérêts et le produit des dividendes ont contribué positivement au résultat, à hauteur de respectivement 5,7 et 1,7 milliards de francs. Les titres porteurs d'intérêts et les instruments sur taux d'intérêt ont généré une perte de 2,8 milliards de francs. En outre, le contexte boursier défavorable a entraîné des pertes de 4,4 milliards de francs sur les titres de participation et les instruments de participation.

**Communiqué de presse**

### **Moins-value sur le stock d'or**

Le stock d'or, qui est resté inchangé, a accusé une moins-value de 3,3 milliards de francs. Fin septembre 2015, le prix du kilogramme d'or s'élevait à 34 942 francs (fin 2014: 38 105 francs).

### **Bénéfice sur les positions en francs**

Un bénéfice de 931 millions de francs, au total, a découlé des positions en francs. Il se compose pour l'essentiel des intérêts négatifs prélevés depuis le 22 janvier 2015 sur les avoirs en comptes de virement (843 millions de francs), mais aussi de gains de cours (45 millions) et du produit des intérêts (50 millions) sur les titres en francs.

### **Provision pour réserves monétaires**

Au 30 septembre 2015, la perte de la BNS atteignait 33,9 milliards de francs avant l'attribution à la provision pour réserves monétaires.

En vertu de l'art. 30, al. 1, LBN, la Banque nationale est tenue de constituer des provisions suffisantes pour maintenir les réserves monétaires au niveau requis par la politique monétaire. Le montant de l'attribution pour l'exercice en cours est fixé en fin d'année.

Communiqué de presse

## Compte de résultat pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier au 30 septembre 2015<sup>1</sup>

En millions de francs

	Voir chiffre	Du 01.01.2015 au 30.09.2015	Du 01.01.2014 au 30.09.2014	Variation
Résultat de l'or		-3 290,1	3 328,6	-6 618,7
Résultat des positions en monnaies étrangères	1	-31 274,0	25 242,8	-56 516,8
Résultat des positions en francs	2	931,3	185,3	+ 746,0
Autres résultats		9,8	7,7	+ 2,1
<b>Résultat brut</b>		<b>-33 622,9</b>	<b>28 764,4</b>	<b>-62 387,3</b>
Charges afférentes aux billets de banque		-26,6	-19,2	-7,4
Charges de personnel		-118,4	-114,1	-4,3
Autres charges d'exploitation		-86,1	-73,5	-12,6
Amortissements sur les immobilisations corporelles		-29,2	-27,9	-1,3
<b>Résultat intermédiaire</b>		<b>-33 883,2</b>	<b>28 529,8</b>	<b>-62 413,0</b>

1 Non audité. L'organe de révision externe vérifie uniquement les comptes annuels.

Communiqué de presse

**Compte de résultat pour le troisième trimestre 2015<sup>1</sup>**

En millions de francs

	Du 01.07.2015 au 30.09.2015	Du 01.07.2014 au 30.09.2014	Variation
Résultat de l'or	-83,3	-217,8	+134,5
Résultat des positions en monnaies étrangères	15 975,3	12 631,1	+3 344,2
Résultat des positions en francs	360,2	48,1	+312,1
Autres résultats	7,3	5,1	+2,2
<b>Résultat brut</b>	<b>16 259,4</b>	<b>12 466,5</b>	<b>+3 792,9</b>
Charges afférentes aux billets de banque	-13,6	-6,8	-6,8
Charges de personnel	-39,0	-37,4	-1,6
Autres charges d'exploitation	-29,0	-24,0	-5,0
Amortissements sur les immobilisations corporelles	-9,7	-8,8	-0,9
<b>Résultat intermédiaire</b>	<b>16 168,0</b>	<b>12 389,4</b>	<b>+3 778,6</b>

1 Non audité. L'organe de révision externe vérifie uniquement les comptes annuels.

Communiqué de presse

**Bilan au 30 septembre 2015<sup>1</sup>****Actif**

En millions de francs

	30.09.2015	31.12.2014	Variation
Or	36 339,5	39 629,6	-3 290,1
Placements de devises <sup>2</sup>	566 181,9	510 062,4	+56 119,5
Position de réserve au FMI	1 625,9	2 037,3	-411,4
Moyens de paiement internationaux	4 627,1	4 413,8	+213,3
Crédits d'aide monétaire	190,5	213,3	-22,8
Créances en francs résultant de pensions de titres	-	-	-
Titres en francs	3 930,5	3 978,3	-47,8
Immobilisations corporelles	397,7	417,4	-19,7
Participations	136,0	133,5	+2,5
Autres actifs	503,7	316,2	+187,5
<b>Total</b>	<b>613 933,0</b>	<b>561 201,9</b>	<b>+52 731,1</b>

1 Non audité. L'organe de révision externe vérifie uniquement les comptes annuels.

2 Au 30 septembre 2015, ce poste comprend des créances résultant de pensions de titres conclues dans le cadre de la gestion des placements de devises, à hauteur d'environ 25 milliards de francs (près de 15 milliards au 31 décembre 2014). Les engagements correspondants sont portés au passif du bilan sous *Engagements en monnaies étrangères*.

## Communiqué de presse

**Passif**

En millions de francs

	30.09.2015	31.12.2014	Variation
Billets de banque en circulation	68 182,0	67 595,8	+ 586,2
Comptes de virement des banques en Suisse	396 263,7	328 006,2	+ 68 257,5
Engagements envers la Confédération	12 192,4	9 046,4	+ 3 146,0
Comptes de virement de banques et d'institutions étrangères	25 701,9	17 486,9	+ 8 215,0
Autres engagements à vue	31 981,8	33 126,8	- 1 145,0
Engagements en francs résultant de pensions de titres	-	-	-
Propres titres de créance	-	-	-
Engagements en monnaies étrangères	24 575,5	14 753,1	+ 9 822,4
Contrepartie des DTS alloués par le FMI	4 501,7	4 727,2	- 225,5
Autres passifs	114,2	154,8	- 40,6
<b>Fonds propres</b>			
Provision pour réserves monétaires <sup>1</sup>	56 759,3	54 787,0	+ 1 972,3
Capital-actions	25,0	25,0	-
Réserve pour distributions futures <sup>2</sup>	27 518,8	- 6 820,2	+ 34 339,0
Résultat de l'exercice 2014		38 312,9	- 38 312,9
Résultat intermédiaire	- 33 883,2		- 33 883,2
<b>Sous-total des fonds propres</b>	<b>50 419,9</b>	<b>86 304,6</b>	<b>- 35 884,7</b>
<b>Total</b>	<b>613 933,0</b>	<b>561 201,9</b>	<b>+ 52 731,1</b>

1 La provision pour réserves monétaires est alimentée dans le cadre de l'affectation du bénéfice. L'augmentation d'environ 2 milliards de francs correspond au montant attribué au titre de l'exercice 2014.

2 La réserve pour distributions futures ne varie qu'une fois l'an, dans le cadre de l'affectation du bénéfice.

Communiqué de presse

## Tableau condensé de variation des fonds propres

En millions de francs

	Du 01.01.2015 au 30.09.2015	Du 01.01.2014 au 30.09.2014
<b>Fonds propres en début de période<sup>1</sup></b>	<b>86 304,6</b>	<b>47 991,8</b>
Versement d'un dividende aux actionnaires	- 1,5	-
Distribution à la Confédération et aux cantons	- 2 000,0	-
Résultat intermédiaire	- 33 883,2	28 529,8
<b>Fonds propres en fin de période</b>	<b>50 419,9</b>	<b>76 521,6</b>

<sup>1</sup> Les fonds propres en début de période se composent du capital-actions, de la provision pour réserves monétaires, de la réserve pour distributions futures et du résultat annuel.

## Tableau condensé de flux de trésorerie

En millions de francs

	Du 01.01.2015 au 30.09.2015	Du 01.01.2014 au 30.09.2014
Flux financiers relatifs à l'activité d'exploitation	8 409,7	6 907,4
Flux financiers relatifs à l'activité d'investissement	- 96 974,3	- 70 405,7
Flux financiers relatifs à l'activité de financement	1 730,6	- 1 484,8
<b>Augmentation (-) / Diminution (+) nette</b>	<b>- 86 834,0</b>	<b>- 64 983,1</b>
Fonds en début de période	- 361 095,7	- 284 969,7
Fonds en fin de période	- 447 929,7	- 349 952,8
<b>Augmentation (-) / Diminution (+) nette</b>	<b>- 86 834,0</b>	<b>- 64 983,1</b>

Le fonds englobe les dépôts à vue et les avoirs au jour le jour en monnaies étrangères, compris dans les placements de devises; les comptes de virement en francs sont portés en déduction.

La BNS, cotée à la Bourse suisse (SIX Swiss Exchange) au Swiss Reporting Standard, applique les Swiss GAAP RPC (recommandations relatives à la présentation des comptes).

Conformément à ces normes, elle doit établir un tableau de flux de trésorerie. Ce dernier ne revêt qu'une pertinence limitée, compte tenu de la fonction de banque centrale de la BNS.

Communiqué de presse

## Annexe

### Principes de comptabilisation et d'évaluation

La Banque nationale suisse est une société anonyme régie par une loi spéciale. Elle a deux sièges, l'un à Berne et l'autre à Zurich. Le présent rapport intermédiaire a été établi en conformité avec les Swiss GAAP RPC ainsi qu'avec les dispositions de la loi sur la Banque nationale (LBN) et du code des obligations (CO). Il donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats de l'entreprise.

La structure et la dénomination des postes du bilan et du compte de résultat prennent en considération les particularités de l'activité de banque centrale.

Les principes de comptabilisation et d'évaluation appliqués aux comptes annuels clos au 31 décembre 2014 n'ont subi aucune modification.

Le rapport intermédiaire de la Banque nationale suisse au 30 septembre 2015 est établi selon la Swiss GAAP RPC 31; certaines informations sont présentées sous forme condensée.

La Swiss GAAP RPC 31 requiert l'indication du résultat par action. Au regard des dispositions légales spéciales qui régissent la Banque nationale, cette information n'est pas pertinente pour celle-ci. La loi sur la Banque nationale définit les droits des actionnaires. Le dividende versé y est notamment limité à 6% au plus du capital-actions (soit au maximum 15 francs par action d'une valeur nominale de 250 francs chacune). Le solde du bénéfice distribuable revient pour un tiers à la Confédération et pour deux tiers aux cantons. Pour cette raison, il n'est pas fait mention d'un résultat par action.

### Cours de conversion

	30.09.2015 En francs	31.12.2014 En francs	2015 Variation En %	30.09.2014 En francs	31.12.2013 En francs	2014 Variation En %
1 euro	1,0907	1,2024	-9,3	1,2065	1,2268	-1,7
1 dollar des Etats-Unis	0,9753	0,9923	-1,7	0,9560	0,8908	+7,3
100 yens	0,8122	0,8300	-2,1	0,8721	0,8489	+2,7
1 dollar canadien	0,7287	0,8557	-14,8	0,8549	0,8384	+2,0
1 livre sterling	1,4791	1,5459	-4,3	1,5505	1,4736	+5,2
1 kg d'or	34 941,94	38 105,48	-8,3	37 395,09	34 194,73	+9,4



Communiqué de presse

## Informations complémentaires sur le bilan et le compte de résultat

### Chiffre 1: Résultat des positions en monnaies étrangères

Ventilation selon la provenance en millions de francs

	Du 01.01.2015 au 30.09.2015	Du 01.01.2014 au 30.09.2014	Variation
Placements de devises	-31 202,0	25 167,8	-56 369,8
Position de réserve au FMI	-96,7	75,9	-172,6
Moyens de paiement internationaux	35,6	-8,9	+44,5
Crédits d'aide monétaire	-10,9	7,9	-18,8
<b>Total</b>	<b>-31 274,0</b>	<b>25 242,8</b>	<b>-56 516,8</b>

Ventilation selon le genre en millions de francs

	Du 01.01.2015 au 30.09.2015	Du 01.01.2014 au 30.09.2014	Variation
Produit des intérêts	5 683,7	5 699,3	-15,6
Gains/pertes de cours sur les titres porteurs d'intérêts et les instruments sur taux d'intérêt	-2 807,8	6 201,5	-9 009,3
Charges d'intérêts	-7,6	-14,1	+6,5
Produit des dividendes	1 665,0	1 423,4	+241,6
Gains/pertes de cours sur les titres de participation et les instruments de participation	-4 383,2	2 283,4	-6 666,6
Gains/pertes de change	-31 409,3	9 660,4	-41 069,7
Frais de gestion, droits de garde et autres frais	-14,7	-11,0	-3,7
<b>Total</b>	<b>-31 274,0</b>	<b>25 242,8</b>	<b>-56 516,8</b>

## Communiqué de presse

**Chiffre 2: Résultat des positions en francs**

Ventilation selon la provenance en millions de francs

	Du 01.01.2015 au 30.09.2015	Du 01.01.2014 au 30.09.2014	Variation
Intérêts négatifs sur les avoirs en comptes de virement	843,4	–	+843,4
Titres en francs	89,5	192,2	–102,7
Pensions de titres visant à injecter des liquidités en francs	–	–	–
Pensions de titres visant à résorber des liquidités en francs	–	–	–
Engagements envers la Confédération	–	–	–
Propres titres de créance	–	–	–
Autres positions en francs	–1,6	–6,9	+5,3
<b>Total</b>	<b>931,3</b>	<b>185,3</b>	<b>+746,0</b>

Ventilation selon le genre en millions de francs

	Du 01.01.2015 au 30.09.2015	Du 01.01.2014 au 30.09.2014	Variation
Intérêts négatifs sur les avoirs en comptes de virement	843,4	–	+843,4
Produit des intérêts	50,3	56,7	–6,4
Gains/pertes de cours sur les titres porteurs d'intérêts et les instruments sur taux d'intérêt	44,8	140,9	–96,1
Charges d'intérêts	–1,6	–6,9	+5,3
Frais de négoce, droits de garde et autres frais	–5,6	–5,4	–0,2
<b>Total</b>	<b>931,3</b>	<b>185,3</b>	<b>+746,0</b>